

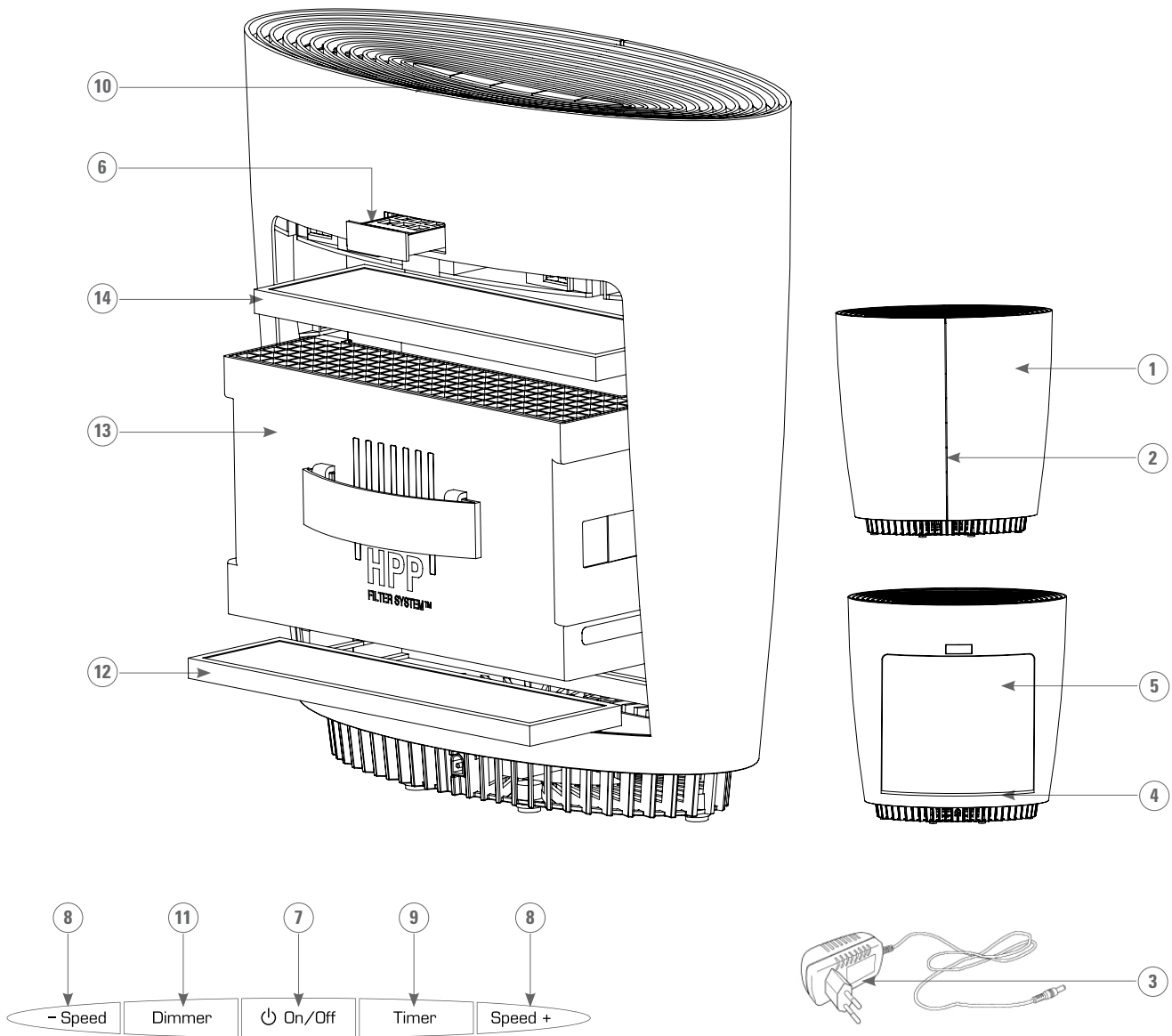
# Pegasus

Gebrauchsanweisung  
Operating instructions  
Mode d'emploi  
Инструкция по эксплуатации



**Stadler Form®**

# Pegasus



l'on veut faire purifier l'air pendant ce temps. L'appareil peut également être utilisé sans programmateur et est approprié pour une utilisation continue.

### Mode nuit

Beaucoup d'appareils sont aujourd'hui équipés d'ampoules DEL qui ne sont pas appropriées pour une utilisation dans une chambre à coucher pendant la nuit. Avec le mode nuit, l'intensité de la lumière est réduite à un niveau agréable.

### NETTOYAGE DES FILTRES

Avant chaque entretien et après chaque utilisation, veuillez éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur de la prise. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (risque de court-circuit).

- Pour un nettoyage extérieur, simplement frotter avec un chiffon humide et ensuite bien sécher.
- Vous pouvez nettoyer avec précaution le préfiltre à l'aspirateur. Le filtre doit être remplacé tous les 6 mois.
- Avec le temps, des particules, virus et bactéries se déposent dans le filtre HPP. Pour cette raison, il faut laver ce filtre toutes les deux mois à l'eau courante froide. Laissez ensuite sécher le filtre en dehors de l'appareil. Lorsqu'aucune goutte d'eau n'est plus visible à l'intérieur, vous pouvez à nouveau mettre le filtre en place.
- Le filtre avec charbon actif ne peut pas être nettoyé et doit être remplacé tous les 6 mois au plus tard.

Un champ destiné à la date est imprimé sur le filtre avec charbon actif. Veuillez y noter la date de la mise en service du filtre. Après écoulement de 6 mois après la date inscrite, le préfiltre et le filtre avec charbon actif sont à remplacer. Vous recevrez pour cela le pegasus pack combi-filtre chez votre vendeur d'appareils ménagers.

### SPECIFICATION

Puissance nominale (5 vitesses): 8–30 W

Mouvement d'air: 150 m<sup>3</sup>/h

Niveau de bruit: < 26 dB

Interruption automatique: 2h / 4h / 8h

Dimensions: L 380 x H 395 x B 160 mm

Poids: ca. 3.4 kg

Conforme à la réglementation UE: CE / GS / WEEE / RoHS / RST



### ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ PEGASUS

Поздравляем! Вы приобрели уникальный воздухоочиститель Stadler Form Pegasus. Он доставит вам огромное удовольствие и улучшит воздух в вашем помещении.

Как и все бытовые электроприборы, во избежание травмирования, возгорания или повреждения данного прибора, он требует к себе особого внимания. Перед началом эксплуатации изучите прилагаемую инструкцию по эксплуатации и соблюдайте указания по технике безопасности прибора.

### ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его для последующего использования, при необходимости передайте следующему владельцу.
- При повреждениях, вызванных несоблюдением данного руководства по эксплуатации, компания Stadler Form не несет никакой материальной ответственности.
- Прибор предназначен исключительно для использования в бытовых целях, описанных в данном руководстве по эксплуатации. Использование прибора не по назначению, а также внесение изменений в его конструкцию могут создавать опасность для жизни и здоровья.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, если только они не находятся под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность, или не руководствуются указаниями этих лиц по использованию прибора.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Подсоединяйте шнур питания только к сети переменного тока. Соблюдайте параметры напряжения, указанные на приборе.
- Не используйте удлинители с повреждениями.
- Не тяните шнур питания через острые углы и не допускайте его заземления.
- Не вытаскивайте штепсельную вилку из розетки за шнур питания и не касайтесь ее мокрыми руками.
- Не используйте данный очиститель воздуха в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна (соблюдайте минимальное расстояние в 3 м). Устанавливайте прибор таким образом, чтобы находящееся в ванной лицо никоим образом не могло коснуться его.
- Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла.
- Не подвергайте шнур питания тепловому воздействию (например, горячая плита, открытое пламя, горячая подошва утюга или обогреватель). Не допускайте попадания масла на шнур питания.
- Следите за тем, чтобы при работе прибор стоял устойчиво, и чтобы вы не могли зацепиться за шнур питания.
- Прибор не является брызгозащищенным.

- Не храните и не включайте прибор вне помещения.
- Храните прибор в сухом, недоступном для детей месте (в упаковке).

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. **Воздухоочиститель**
2. **Светодиодные индикаторы скорости 1-5**
3. **Сетевой адаптер**
4. **Разъём электропитания**
5. **Съёмная крышка воздухоочистителя**
6. **Встроенный ароматизатор**
7. **Кнопка Вкл/выкл**
8. **Кнопка переключения скорости**
9. **Кнопка таймера**
10. **Светодиодный индикатор таймера на 2, 4 и 8 часов**
11. **Кнопка ночного режима**
12. **Фильтр грубой очистки**
13. **Фильтр НРР™**
14. **Фильтр с активированным углем**

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите воздухоочиститель Pegasus в желаемое место на ровную поверхность. Подключите адаптер (3) к сетевой розетке.
2. Перед началом эксплуатации достаньте фильтр с активированным углем (14) из полиэтиленового пакета.
3. Включите прибор, нажав кнопку вкл/выкл (7).
4. Нажатием кнопки переключения скорости (8) можно перейти на другую ступень скорости и, соответственно, изменить производительность очистки (объем в час) — один синий индикатор обозначает ступень 1, два синих индикатора обозначают ступень 2 и т.д.
5. С помощью таймера можно установить желаемую продолжительность очистки. Для этого нажмите кнопку таймера (9). Можно выбрать одну из следующих установок: 2 ч, 4 ч или 8 ч. Если вы не хотите использовать таймер, можно установить очиститель воздуха на постоянную работу (не горит ни один индикатор).
6. Если горящие индикаторы приносят вам неудобство (например, в спальне), можно уменьшить интенсивность их свечения, нажав кнопку ночного режима (11). Ночной режим можно отключить повторным нажатием на эту же кнопку.
7. С помощью очистителя воздуха Pegasus можно распылять в воздухе ароматические вещества. Следует быть очень осторожным при обращении с ароматическими веществами, поскольку их передозировка может привести к неправильному функционированию и даже поломке прибора. Для использования ароматических веществ выньте емкость для ароматических веществ (6) из держателя. Поместите в емкость максимум 1-2 капли ароматического вещества и установите

ее на место. Если вы хотите заменить ароматическое вещество, промойте сначала емкость и холст в проточной воде.

## ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

### Фильтр грубой очистки

Фильтр предварительной очистки производит грубую очистку воздуха от частиц пыли и загрязнений, защищая стоящий за ним фильтр от загрязнения крупными частицами пыли, и оптимизирует, таким образом, его работу. При необходимости очищайте фильтр грубой очистки с помощью пылесоса. Поскольку фильтрующий материал со временем изнашивается, заменяйте фильтр приблизительно каждые 6 месяцев.

### Фильтровальная система НРР™

Фильтр НРР™ является главным компонентом очистителя воздуха. Он отфильтровывает из комнатного воздуха вирусы, бактериальную пыль, пыльцу, выделения пылевых клещей и плесневые споры. Его высокая эффективность обеспечивается использованием чрезвычайно сильных магнитных полей.

### Фильтр с активированным углем

Фильтр с активированным углем абсорбирует содержащиеся в воздухе газы (неприятные запахи или табачный дым), очищая его. Его срок службы ограничен, поэтому, в зависимости от величины нагрузки на этот фильтр в виде находящихся в воздухе неприятных запахов или табачного дыма, необходимо заменять его приблизительно каждые 6 месяцев. Если до истечения 6 месяцев вы заметите, что неприятные запахи не удаляются из воздуха в должной мере, это послужит сигналом для замены фильтра.

### Выдвижная емкость для ароматического вещества

На холст выдвижной емкости можно капнуть немного ароматического вещества (макс. 1-2 капли). После этого воздухоочиститель Pegasus начнет источать приятный аромат в воздух, создавая в помещении чрезвычайно благоприятный климат. Внимание! Ароматические вещества могут вступать в реакцию и разрушать пластмассы, если использовать их в слишком большом количестве. Накапайте максимум 1-2 капли на холст и повторите эту операцию только после полного испарения этого ароматического вещества. В случае сомнения тщательно промойте и высушите ёмкость для ароматического вещества и холст.

### Ступени скорости

Очиститель воздуха имеет 5 ступеней скорости для различных условий эксплуатации:

Ступень 1, очень медленная – например, для спальни ночью  
Ступень 2, медленная – для спальни или небольших помещений  
Ступень 3 – для непрерывной работы в дневное время в небольших помещениях (25 м<sup>2</sup>)  
Ступень 4 – для непрерывной работы в дневное время в больших помещениях до 50 м<sup>2</sup>, например, открытая кухня/общая комната  
Ступень 5, быстрая – предназначена для быстрой очистки воздуха или очень сильно загрязненного воздуха

### Таймер

Очиститель воздуха автоматически выключается через 2 ч, 4 ч или 8 ч. Идеально для случаев, когда вы собираетесь выйти из дома или квартиры, но хотите, чтобы воздух был очищен во время вашего отсутствия. Прибор можно использовать и без таймера, для непрерывной работы.

### Ночной режим

В настоящее время многие устройства имеют встроенные светодиодные индикаторы, которые делают их непригодными для использования ночью в спальне. С помощью ночного режима можно снизить интенсивность свечения до желаемого уровня.

### ЧИСТКА ФИЛЬТРА

При выполнении любых операций по обслуживанию прибора, а также после каждого использования выключайте прибор и отсоединяйте адаптер от сети.

- Не погружайте прибор в воду (опасность короткого замыкания).
- Для наружной очистки используйте только влажную тряпку, а затем хорошо высушите прибор.
- Фильтр грубой очистки можно аккуратно очищать пылесосом. Фильтр следует заменять каждые 6 месяцев.
- В фильтре HPP со временем накапливаются пыль, вирусы и бактерии. Поэтому его нужно промывать каждые два месяца. После этого нужно оставлять фильтр для просушки вне прибора. После того, как внутри не будет видно капель воды, можно установить фильтр на место.
- Фильтр с активированным углем невозможно очистить, поэтому его нужно менять, не позднее 6 месяцев, с момента распечатывания фильтра.

На фильтре с активированным углем есть специальное поле для записи даты. Проставьте в нем дату начала эксплуатации фильтра. По истечении 6 месяцев с записанной даты необходимо заменить фильтр с активированным углем и фильтр грубой очистки. Для этого приобретите у продавца бытовых электроприборов комплект для замены фильтров Pegasus Kombi Filter Pack.

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

Мощность (5 ступеней): 8–30 Вт  
Производительность: 150 м<sup>3</sup>/ч  
Уровень шума < 26 dB (A)  
Автоматическое отключение: 2 ч / 4 ч / 8 ч  
Вес: приблизительно 3,4 кг  
Ширина: 380 мм  
Высота: 395 мм  
Глубина: 160 мм  
Соответствие нормам EU: CE / GS / WEEE / RoHS



# Утилизация устройства

## Утилизация устройства

- Позаботьтесь об окружающей среде! Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов.
- Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.
- Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде.
- При замене неисправного электроприбора на новый юридическую ответственность за утилизацию должен нести продавец.

## Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в виде группы цифр в серийном номере, расположенном на корпусе прибора.

*ПРИМЕР*

неделя | год      номер продукта

4510 - 12345

45 - сорок пятая неделя  
10 - последние две цифры года  
12345 - номер продукта

Дату изготовления следует читать:  
4510 - 12345 - 45-я неделя 2010 года

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 2 годам, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Making life colorful and enjoy is the goal and endeavour of us all. This also includes designer items of practical use: This is our guiding principle!

A lot of household appliances are important and useful occupants of our homes however, they are often the ugly ducklings of the family. That's why we came up with the idea to develop attractive and appealing household products.

**Martin Stadler**, CEO Stadler Form

Наша общая цель — наслаждаться процессом, делая жизнь яркой. Она также подразумевает внедрение дизайнерских вещей в повседневную жизнь человека — это наш основной принцип!

Множество бытовых приборов являются важными и полезными обитателями нашего дома, вместе с тем, они часто «гадкие утята» в семье. Именно поэтому мы пришли с идеей развивать привлекательную и стильную технику для дома.

**Martin Stadler**,  
генеральный директор Stadler Form.

